

# L'Orto Botanico dell'Università di Pavia



**Guida in linguaggio facile da leggere  
per visitare l'Orto Botanico.**



© European Easy-to-Read Logo: Inclusion Europe.  
Maggiori informazioni su <https://www.inclusion-europe.eu/easy-to-read/>

# Questa guida ti aiuta a visitare l'Orto Botanico di Pavia

Questa guida è scritta in linguaggio facile da leggere.

Vuol dire che, ad esempio,

ci sono scritte frasi brevi e caratteri grandi, facili da leggere.

Questa guida ha una grafica semplice

per aiutarti nella lettura.



# Questa guida ti spiega:

- che cos'è un Orto Botanico
- cosa puoi vedere e fare nell'Orto Botanico
- le regole da rispettare nell'Orto Botanico
- chi può aiutarti nella tua visita
- gli strumenti che ti aiutano nella visita

## Che cos'è un Orto Botanico?

L'Orto Botanico è come un museo all'aperto,  
dove si possono conoscere tante informazioni sulle piante.

Le piante dell'Orto Botanico vengono da tanti paesi del mondo.

Ci sono alberi, fiori,  
piante che vivono in acqua,  
alberi da frutto e tanto altro.



In un Orto Botanico ci sono anche:

- **statue**
- **fontane ornamentali,**  
cioè che servono a decorare un posto
- **serre.**  
Le serre sono dei posti speciali  
dove le piante più delicate sono raccolte  
e protette dal freddo.

L'Orto Botanico è un luogo  
dove si possono vedere e conoscere  
tanti tipi di piante diverse,  
si può capire come vivono queste piante  
e quanto e perché sono importanti per il nostro mondo.



# L'Orto Botanico di Pavia

L'Orto Botanico è molto antico,  
infatti è stato realizzato nel 1773.

L'Orto Botanico si trova nel centro storico di **Pavia**.

L'Orto Botanico è circondato da un lungo cancello  
dove si arrampicano piante con fiori colorati e profumati.

Al Centro Visite dell'Orto Botanico c'è la biglietteria.

In biglietteria si possono fare i biglietti  
per entrare nell'Orto Botanico  
e per ritirare una mappa che ti aiuta a visitare  
questo posto meraviglioso.



# È importante ricordare che:

L'Orto è aperto **solo in certi periodi dell'anno** e quindi è importante **controllare quando è aperto** prima di muoversi per andare a visitarlo.

L'Orto **ha degli orari di apertura** al pubblico da rispettare e quindi è importante controllare sul sito internet **quali sono questi orari per vedere quando è aperto.**

In estate, il momento migliore per visitare l'Orto Botanico **è il mattino o verso sera.**

È importante indossare **scarpe e vestiti comodi.**

Le persone che si spostano con **la sedia a rotelle** possono chiedere al centro visite **quali sono gli ingressi e i percorsi più facili.**

Nel fine settimana sono organizzate molte attività e se si vuole partecipare si può prenotare al Centro Visite.



# Cosa puoi vedere all'Orto Botanico:

- **il roseto**, cioè un giardino dove vengono coltivate solo rose, con i colori di tutte le rose i grandi alberi come il famoso platano
- le zone delle piante che possono essere usate **per curare le persone**
- le zone delle **piante odorose**, cioè le piante con un profumo molto forte
- **le serre**, dove crescono le piante più delicate
- **le vasche di acqua** con piante acquatiche e i pesci
- **le fontane e le statue**
- **tanti animali** che visitano l'Orto come uccellini, insetti, rane e girini.



# Cosa puoi fare nell'Orto Botanico:

- puoi fermarti a guardare i fiori e le piante
- puoi leggere **le spiegazioni per i bambini** che sono indicate dal coniglio bianco!
- puoi giocare con la **App di caccia al tesoro**. Per giocare chiedi informazioni in biglietteria.
- puoi seguire **il percorso dedicato agli uccelli** che visitano l'Orto
- puoi fermarti sulle panchine all'ombra, mangiare e poi portare via i tuoi rifiuti
- puoi fare fotografie da tenere come ricordo
- puoi prenotare una delle attività che vengono organizzate per adulti, famiglie e bambini: **controlla il programma**
- se ti serve il bagno lo trovi al Centro Visite



# Le regole da rispettare

- **È vietato raccogliere fiori e frutti, strappare foglie.**
- **È vietato calpestare le aiuole.**
- **È vietato gettare a terra rifiuti.**
- **È vietato togliere o spostare i cartellini.**
- **È vietato gettare cibo nelle vasche di acqua con i pesci.**
- **È vietato entrare nei luoghi dove possono entrare solo le persone che lavorano nell'orto botanico.**
- **È vietato urlare.**
- **È vietato correre.**



# Chi puoi incontrare nell'Orto

Nell'Orto Botanico lavorano molte persone,  
alcune sono a disposizione del pubblico,  
quindi **possono aiutare anche te!**

## **Chi sono le persone che lavorano all'Orto Botanico**

### **Il personale della biglietteria:**

le persone che lavorano alla biglietteria,  
si trovano all'ingresso del Centro Visite.

Loro possono stampare il tuo biglietto,  
possono darti informazioni e darti una mappa dell'Orto Botanico.

**I giardinieri:** curano le piante, sistemano il prato e i fiori.

Lavorano nell'Orto tutti i giorni dell'anno  
per fare stare bene le piante.

**I professori:** sono degli esperti, studiano le piante dell'Orto  
e accompagnano gli studenti universitari nella loro visita.

**Gli educatori museali:** accompagnano i gruppi e le famiglie  
nelle visite guidate o ai laboratori.



# Gli strumenti che aiutano a visitare l'Orto Botanico

L'Orto ha pensato ad alcuni aiuti da dare ai visitatori con disabilità e senza disabilità.

- Ci sono ingressi accessibili.
- Nelle strade principali possono andare anche i passeggini e le sedie a rotelle.
- Al Centro Visite è presente un bagno per le persone con disabilità.
- Sono presenti frasi con disegni per i bambini.
- Sono disponibili percorsi di visita e laboratori inclusivi su prenotazione. Inclusivi vuol dire che a questi laboratori possono partecipare tutti, senza nessuna discriminazione. Si possono chiedere informazioni al centro visite.

# Gli strumenti che aiutano a visitare l'Orto Botanico

- È presente un percorso avifauna, cioè dedicato agli uccelli, che si può anche vedere attraverso un QR-code.
- È disponibile **un documento scritto in linguaggio facile da leggere** che puoi trovare anche sul sito internet dell'Orto.
- È disponibile **una mappa grafica** dell'Orto. Puoi chiederla al Centro Visite.
- È disponibile una **mappa sensoriale e scritta in maniera semplice** dell'Orto, che puoi trovare anche sul sito internet dell'Orto.
- È disponibile un documento di storia che puoi trovare anche sul sito internet dell'Orto.



Supervisione della versione in linguaggio facile da leggere

a cura di Anffas Nazionale ETS-APS

(Dott.ssa Daniela Cannistraci - Area Relazioni Istituzionali,  
Advocacy e Comunicazione)

Elena Ventura Piselli – (lettrice di prova)